

İÇİNDEKİLER/CONTENTS

Prof. Dr. M. Faruk Toprak-Öz Geçmiş
Prof. Dr. M. Faruk Toprak- Curriculum Vitae
Osman Düzgün
I-XV

Hatırat
Memoirs
Osman Düzgün
Yaşar Tokay
XVII-XXIX

Dededen İlhamla Başlayan Akademik Serüven:
Prof. Dr. M. Faruk Toprak'la Söyleşi
Academic Adventure Starting with Grandfather's Inspiration:
An Interview with Prof. Dr. M. Faruk Toprak
Mehmet Hakkı Suçin
XXXI-XXXV

ARAŞTIRMA MAKALELERİ / RESEARCH ARTICLES

Sicilya Arap Şiirinde Bir Mersiye Şairi: Ebû Muhammed el-Kâsım b. Abdullah et-Temîmî
An Elegy Poet in Sicilian Arabic Poetry: Abu Muhammad al-Qâsim b. Abdullah al-Tamîmî
İclâl Arslan
1-18

Çağdaş Filistin Şiirinde Bir Metafor Olarak “Anahtar”
“Key” as a Metaphor in Contemporary Palestinian Poetry
Hayrettin Bahar
19-30

‘Adî Bin Zeyd el-‘İbâdî et-Temîmî’nin Hayatı ve İsti‘âf Türü Şiirlerinde Dil ve Üslup
İncelemesi
The Life of ‘Adî Ibn Zayd al-‘Ibâdî al-Tamîmî and Analysis of Language and Style on His Poems in
the Genre of Isti‘âf
Ahmet Birinci
31-43

Nahda Hareketi'nde Öncü Bir İsim: Fransîs el-Marrâş ve Arap Edebiyatındaki Yeri
A Leading Figure In The Nahda Movement: Francis Al-Marrash and His Place in Arabic Literature

Eyüp Bozkurt
45-71

Cubrân Halil Cubrân'ın Bana Ney Ver ve Şarkı Söyle Şiirinde Mevlevîlik İzleri
Traces of Mevlevism in Jubrân Halil Jubrân's Give Me Reed Flute Poem.

Mehmet Bölükbaşı
73-83

Risâle fî Ta'rîfi'l-Mecaz Adlı Eserin Muhteva Açısından İncelenmesi
Internal Examination of the Work Named Risâle fî Tarîfi'l-Mecaz

Ayhan Can
85-92

Endülüs'ten Mezopotamya'ya Uzanan Bir Şair: Federico Garcia Lorca
A Poet Reaching from Andalusia to Mesopotamia: Federico Garcia Lorca

Zafer Ceylan
93-103

Arapçada Kısaltmalar
Abbreviations in Arabic
الاختصارات في اللغة العربية

Hayrullah Çetinkaya
105-123

Arap Şiirinde Tıbâk (Oxymoron) ve Anlama Katkısı

Ebû Temmâm Örneği

The Use of Oxymoron in Arabic Poetry and Its Contribution to Meaning
The Example of Abû Tammâm

Muhammed Çetkin
125-142

Ahmed es-Sâfi en-Necefî: Hayatı, Edebi Kişiliği ve Hapishane Şiirleri
Ahmed al-Safi al-Najafi: His Life, Literary Personality, and Prison Poems

Fuat Daş
143-154

Yabancı Bir Dil Olarak Arapça Öğretiminde Gramerin Yeri ve Rolü
The Position and Role of Grammar in Teaching Arabic as a Foreign Language

Halis Dede
155-169

Moritanya'nın (Şenkît) Gezici/Çöl Üniversiteleri: Mahdaralar
Mauritania's (Chinguetti) Nomadic/Desert Universities: Mahdaras

Sümeýra Demirel
İbrahim Şaban
171-185

IV. Yüzyıldan VII. Yüzyıla Kadar Mısır'da Hiciv Türünün Gelişimi ve Dönemsel Özellikleri
The Development and Periodical Features of the Satirical Type in Egypt from the 4th to the 7th Century

Ahmet İsmailoğlu
Saffet Cengiz
187-208

Arap Edebiyatında Göç ve Göçmenlik
Migration and Displacement in Arabic Literature

Ayşe Kaş
209-225

Eleştirel Söylem Analizi Bağlamında İsrail'in 2023 Gazze Saldırısı: BBC ve Al Jazeera Örneği
Israel's 2023 Gaza Attack in the Context of Critical Discourse Analysis: The Example of BBC and Al Jazeera

Gülfem Kurt
Ümran Akgedik
227-242

Yabancı Dil Öğretiminde Kültür Öğretimi ve Arapça Öğretiminde Kültür Öğretimine Yönelik Etkinlik Önerileri
Teaching Culture in Foreign Language Teaching and Activity Suggestions for Teaching Culture in Arabic Teaching

Mahmut Mansur
Ayşe İspir Kurun
243-256

Tevfik el-Hakim'in "Kara Bir Gece" İsimli Öyküsünün Tahlili
Analysis of Tawfik al-Hakim's Short Story "A Black Night"

İbrahim Ethem Polat
Gürkan Dağbaşı
Murat Özcan
257-267

Türk ve Suriyeli Öğrenciler Arasındaki İletişime Medyanın Etkisi
The Impact of Media on Communication between Turkish and Syrian Students

Ayşe Maze Soylu
Maide Pınar Özcan
Erdinç Doğru
269-288

Osmanlı Harp Tarihi Kahramanlarından: Dağistanlı Muhammed Fâzıl Paşa ve Hakkında Yazılmış Arapça İki Mersiye
One of the Heroes of Ottoman War History: Dagestanlı Muhammed Fazıl Pasha and Two Elegies in Arabic Written about Him

Muhammet Emin Uzunyaylalı
289-305

Arap Kültüründe Kahvenin Yeri
The Place of Coffee in Arab Culture

İbrahim Ünal
307-317

Arap Dili ve Edebiyatından Necip el-Kîlânî'nin Türkistan Geceleri İsimli Romanında Uygur Türk'ü ve Çin İmaja

Uyghur Turks and the Image of China in Arabic Language and Literature Writer Najib al-Kîlânî's Novel titled Turkistan Nights

Bekir Yıldırım

319-342

الوطن والمنفى في رواية "منازل الوحشة" للكاتبه دنى غالي

*Homeland and Exile in Duna Gali's Novel Menazilu'l-Vahşe
Dunâ Gâlî'nin 'Menâzilu'l-Vahşe' İsimli Romanında Vatan ve Sürgün*

Mohammed Alfrhad

Osman Düzgün

343-355

Eski Türkiye Türkçesinde Armağan ve Kavram Alanı

Gif And Confepual Field In Old Türkiye Turkish

Ebru Alagöz Boyraz

357-378

Budist Öğretilerde Varoluşun Dokuz Bağı: Navasamyojana

The Nine Bonds of Existence in Buddhist Teachings: Navasamyojana

Sümeyra Alan

379-405

Son Dönem Osmanlı Türkçesi Latin Harfli Eserlerinde Art Damak /ŋ/ Ünsüzünün İmlası

The Orthography of the Velar Consonant /ŋ/ in Late Ottoman Turkish Works in Latin Letters

Ayhan Bayrak

407-421

Eski Türkçe Fallar Üzerine Bir Değerlendirme

An Evaulation On Old Turkish Fortune Telling

Nurdan Benli

423-444

Mirziyoyev Dönemi Özbekistan'da Ceditçilik Üzerine Yapılan Çalışmalar

Studies on Jadidism in Uzbekistan During the Mirziyoyev Era

Shakhida Tashbayeva

Suat Beylur

445-461

Türkiye Türkçesinde Türetim Eklerinin Başatlığı Üzerine

On the Dominance of Derivational Suffixes in Modern Turkish

Sabire Ceren Demir

463-477

Ali Şir Nevâyî'nin Nesâyimü'l mahabbe min şemâyimi'l fütüvve Adlı Eserinde Yer Alan

Muvelleh Dervişler

Muwallah Dervishes in 'Alî Shîr Nawâyî's Nasâ'im al-mahabba min şamâ'imi al-futuvve

Mislina Derdiyok

479-504

İran Azerbaycan Türkçesinde Atasözleri ve Arkasındaki Hikâyeler (Darabad Köyü Örneği)
Proverbs and the Stories Behind Them in Iranian Azerbaijani Turkish (Darabad Village Example)

Mina Dolati

505-517

Elâzığ Ağzında Üzüm Adları ve Üzüme Bağlı Adlandırmalar
Grape Names And Names Related To Grape In Elazig

Tuğba Gökbayır

Mehtap Suiçer

519-534

İbni Mühennâ Lügati'nin Türkçe Söz Varlığı Üzerine Bir İnceleme
An Analysis On Turkish Vocabulary on Ibni Muhenna Dictionary

Emine Güler

535-571

Temel Türevler Bağlamında Eski Türkçede *Ya- Filleri
**Ya- Verbs in Old Turkic in the Context of Basic Derivatives*

Galip Güner

573-584

Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Piktes Kazanımları Çerçevesinde Sözlü Miras Kitabının Temel Orta ve İleri Seviyeye Yönelik Eylem Odaklı Dil Öğretim Sürecinde Ders Planı Örnekleri

Examples of Lesson Plans in the Action-Oriented Language Teaching Process for Basic, Intermediate and Advanced Levels of Oral Heritage Book within the Framework of Piktes Outcomes in Teaching Turkish as a Foreign Language

Mesut Gün

Elif Alkan

585-606

Türkçede Sahiplik Bildiren (Bahuvrihi) Birleşik Sözcükler
Possessive Compounds (Bahuvrihi Compounds) In Turkish

Gülşah Kadem

607-625

Kutadgu Bilig ve Hayretü'l-Ebrar'da Cömertliğin Ortak Yanları
Common Aspects Of Generosity In Kutadgu Bilig And Hayretü'l Ebrar

Ravza Kaygusuz

627-638

Ferrî'nin Hece Vezni ve Kalb Sanatıyla Yazdığı Bir Nazire Gazeli
A Nazire Ghazal Written by Ferrî in Syllabic Verse and Art of Anagram

Mehmet Kırbıyık

638-657

Derleme Sözlüğü'nde -GAn Eki ile Biten Söz Varlığı Üzerine
Word Existence That Ends With -Gan Addition in Compilation Dictionary

Dursun Kırmıt

659-681

Ali Şir Nevayî’de ‘Kimya’
‘Chemistry’ at Ali Şir Nevayî
Erkan Kızılarslan
683-699

Timurlularda KuŐatma Savařları: Sultan Ebu Said Dönemi (1451-1469)
Siege Wars in the Timurids: Sultan Abû Sa’id Period (1451-1469)
Muhammed Emin Koçak
Musa Őamil Yüksel
701-714

Tezkireciler ve Şair Kadınlar: Şair Tezkirelerinde Cinsiyetçi Söylem
Tazkira Writers and Poetes: Sexist Discourse in Tazkiras
Fatma Sabiha Kutlar Oğuz
715-740

Monna Rosa Şiirinde Metinsellik Ölçütü Olarak Bağdaşıklık
Cohesion as a Criterion of Textuality in the Poem of Monna Rosa
Erol Kuyma
Arif Özdilli
741-758

RuŐanın Son Dönem Çağatay Türkçesi Üzerindeki Sözcüksel Etkisi
The Lexical Influence of Russian on Late Chagatay
Lira Mairambek Kyzy
759-782

Harezm Türkçesi Eserlerinde Allah’ın Adları ve Sıfatları Üzerine Bir İnceleme
A Study on the Names and Adjectives of Allah in Khwarezm Turkish Works
Muzaffer Saz
783-828

Armiye Ali Sayrami’nin On Üç Şiirinde Geçen Yiyecek, İçecek Adları ve Tekstil Ürünleri
Names of Food, Beverages and Textile Products Mentioned in Thirteen Poems of Sayrami of
Armiye Ali
Serpil Soydan
829-843

Kitâbu Gülistân bi’t-Türkî’de Karşıtlık İlkesine Dayalı Atasözleri
Proverbs Based on the Principle of the Antonymy in Kitâbu Gülistân bi’t-Türkî
Yaşar Tokay
845-858

Ejderhayı Öldüren İki Kahraman Ferhâd ve Salur Kazan
Two Heroes Ferhâd And Salur Kazan Who Slay The Dragon
Funda Toprak
859-874

Eski Türkçe ile Günümüz Türkiye, Kırgız ve Kazak Türkçelerinin Sözcüksel Karşılaştırması
Lexical Comparison of Old Turkish and Modern Kyrgyz and Kazakh Turkish
Ceyhun Vedat Uygur
875-914

**7. Sınıf Türkçe Ders Kitaplarında Kullanılan Öyküleyici Metinlerin Yaratıcılığın Boyutları
Açısından İncelenmesi**

*Examination of Narrative Texts in Secondary School 7th Grade Turkish Textbooks in Terms of
Creativity*

Kibar Yakışır Oğul

Selma Erdağı

915-938

DERLEME MAKALELERİ / REVIEW ARTICLES

**Sözlü Edebiyat Unsurları Olarak Mardin Arapça Dialektinde Yer Alan Ninni, Tekerleme ve
Maniler**

Lullabies, Nursery Rhymes and Manis in the Mardin Arabic Dialect as Elements of Oral Literature

Ahmet Abdülhadioğlu

939-952

Türkçe Deyimlerde Metaforik Tasavvurlar

Metaphorical Notions in Turkish Idioms

Celal Demir

953-965

Yakışksız Sözcükler

Inappropriate Words

Faik Kanath

967-975

KİTAP TANITIMI / BOOK REVIEW

**İbnu'l-Heysem, Kitâbu'l-Menâzır (Çev: Prof. Dr. M. Faruk Toprak), Uzam Yayınları,
Ankara, 2024, 384s., ISBN: 978-625-99552-8-5**

Derya Adalar Subaşı

977-981

**Toprak, M. Faruk (2014), Endülüs Şiirinde Mersiye, Ankara: Grafiker Yayınları (1. Baskı),
343 s. ISBN:978-605-4692-73-6**

Gamze Yüçetürk Kurtulmuş

983-987